Руководство к использованию Байоми таймера DGT 1005 (по-русски)

Введение

Поздравляем с покупкой высококачественного байоми таймера производства DGT (Digital Game Technology), использование которого привносит дополнительные эмоции в игру, будь то турнир или дружеская игра дома. С удобными верхними кнопками и большим дисплеем байоми таймер очень прост в программировании и интуитивно понятен. Он имеет обратный отсчёт времени и по необходимостиl - периоды байоми, которые могут быть установлены в диапазоне от 0 до 60 секунд. Количество периодов байоми можно запрограммировать от 0 до 9. Байоми таймер переходит от одного игрока к другому нажатием на рычаг.
Этот DGT таймер разработан специально для игры Го, хотя им можно с успехом пользоваться в большом количестве других игр, таких, как шоги, шахматы, покер, скрэббл, Поселенцы, Каркассон, Тривиальное преследование, Монополия и в любой игре для двоих, которая требует обратного отсчёта времени. Включите таймер, установите время игры, байоми и количество периодов байоми. Запустите часы и начинайте играть!

Батарейки

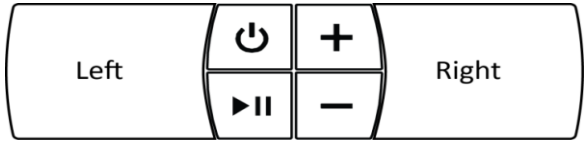
Байоми таймер работает на одной батарейке AA. Если байоми таймер не использовался в течение долгого периода времени, то мы советуем вынуть батарейку, чтобы не допустить причинение ущерба часам от протекшей батарейки. Когда в верхнем правом углу дисплея отображается символ батарейки, то байоми таймер можно использовать ещё довольно продолжительное время, хотя мы советуем сменить батарейку.

Важно

- В комплекте приложена незаряжающаяся батарейка, её невозможно перезарядить..
- Не пользуйтесь многоразовыми батарейками для этого аппарата.
- Вставляйте батарейку точно в соответствии с указанной полярностью.
- Севшая батарейка должна быть немедленно извлечена.
- Никогда не замыкайте аккумулятор.

Действия с Байоми таймером

Кнопки управления



⏻	Эта кнопка включает и выключает байоми таймер. Для выключения таймера прижмите кнопку на 1 секунду..
+	Используйте эту кнопку, чтобы увеличить время игры или время байоми перед началом игры. Для быстрой настройки держите её прижатой.
–	Используйте эту кнопку, чтобы уменьшить время игры или время байоми. Для быстрой настройки держите её прижатой.
▶II	Используйте эту кнопку для запуска или остановки часов. Обратите внимание: часы также можно запустить, нажав на кнопу ''Left'' (лево) or ''Right'' (право).

Отображение



Как настроить байоми таймер

- Нажмите на кнопку ⏻. Дисплей покажет последнюю использованную настройку. Символ ▶ на левой стороне мигает, указывая на то, что таймер не работает.
- Теперь игровое время можно установитьв диапазоне от 0.01.00 и 9.30.00 с помощью кнопок + и –, см. график ниже.
- Нажмите кнопку ⏻ снова, чтобы отобразить последнее использованное время байоми.
- Время байоми может быть установлено от 0 до 60 секунд.
- Нажмите кнопку ⏻ ещё раз, чтобы отобразить количество использованных периодов байоми.
- Количество периодов байоми может быть изменено в диапазоне между 0 и 9, указанными в правом нижнем углу дисплея (значение по умолчанию – 0).
- Теперь часы можно запустить либо нажатием ▶II, либо нажатием рычага ''Left'' или ''Right''. Нажатие ▶II или ”Right” запустит часы слева, обозначенные значком ▶.
- Нажатие на рычаг “Left” запустит часы справа, обозначенные значкомі ◀.
- Значок ◀ или ▶ отображается на той стороне, где часы идут.
- При нажатии кнопки ▶II байоми таймер приводится в положение паузы. Символы ◀ и ▶ теперь мигают для игрока, у которого сейчас очередь хода.
- Для возобновления игры нажмите кнопку ▶II или одну из кнопок ''Left'' или ''Right''.
- Когда отсчитывается время байоми, символ ⧗ мигает. Штамп периода байоми в каждом нижнем углу показывает количество периодов, оставшихся в распоряжении этого игрока.
- Когда один из игроков (сторона часов) достигает нуля, включая время байоми, подаётся звуковой сигнал продолжительностью 5 секунд. На дисплее это отображается словом “End” (конец).
- Перезагрузить байоми таймер для новой игры можно, выключив и снова включив питание кнопкой ⏻.
- Когда байоми таймер выключен, последнее использованное время и настройки байоми сохраняются. Корректировки возможны после перезагрузки байоми таймера.

Установка времени игры

В начале игры оба игрока получают одинаковое количество игрового времени. Байоми таймер можно установить в соответствии с интервалами времени.

Время игры для игрока:	Параметры интервалов времени игры:
От 0 до 30ти минут	Iинтервалы 1 минута
От 30ти минут до 1го часа	Интервалы 5 минут
От 1го часа до 2х часов	IИнтервалы10 минут
От 2х чвсов до 9ти часов 30ти минут	IИнтервалы of 30 минут

Отображение времени и периодов байоми

Периоды байоми обозначаются цифрами в обоих нижних углах дисплея. Во время обратного отсчёта времени символ⧗ мигает. На стороне того игрока, чья очередь хода, время байоми отсчитывается до нуля. Если рычаг нажат до того, как время байоми дошло до нуля, то дисплей будет обновлён, и на нём появится снова установленное время байоми. Таким образом игрок останется в текущем режиме байоми.
Если время байоми достигает нуля, то наступит следующий период байоми.
Если у игрока закончилось время байоми и периоды байоми тоже исчерпаны, то на дисплее со стороны этого игрока появится слово “End” (“конец”), и это указание на то, что у этого игрока закончилось время.

Звуковой сигнал

Звуковой сигнал можно включать / выключать, удерживая кнопку ⏻ нажатой в течение 2ух секунд при включении байоми таймера. Символ ♪ появляется, когда звуковой сигнал включён.
При включённом звуковом сигнале в течение периодов байоми от 0 до 9 сигнал слышен за 30,20, 10, 5, 2 и 0 секунд до истечения периода байоми. Во время последнего периода байоми или при игре без байоми сигнал звучит за 30, 20, 10, 5, 4 и 3 секунды до истечения времени, а между 2-мя секундами и 0 раздаётся продолжительный сигнал.

Техническое обслуживание и чистка

Приобретённый Вами DGT 1005 байоми таймер – прочный, хорошо сделанный продукт. При аккуратном обращении он будет бесперебойно работать многие годы.
Для чистки часов следует использовать слегка увлажнённую мягкую ткань. Не пользуйтесь абразивными чистящими жидкостями. Помните, что солнечный свет может вызвать обесцвечивание байоми таймера.

Условия гарантии

Digital Game Technology гарантирует, что Ваш байоми таймер соответствует самым высоким стандартам качества. Если, несмотря на нашу заботу о выборе высококачественных компонентов, материалов, поризводства и транспортировки, Ваш байоми таймер тем не менее обнаруживает дефект(ы) в течение первых 24-х месяцев после покупки, Вам надо связаться с продавцом. Чтобы предоставить гарантийное обслуживание, Вас могут попросить представить подтверждение покупки. При возвращении дефектного продукта дайте, пожалуйста, подробное описание проблемы и укажите серийный номер, обозначенный в нижней части Вашего Байоми таймера.
Гарантия действительна только в том случае, если Байоми таймер использовался разумным образом, как это и предполагалось. Гарантия аннулируется, если Байоми таймер был использован неправильно или была попытка ремонта, несанкционированного в письменном виде компанией Digital Game Technology.

Технические характеристики

Батарейка	Одна AA (penlight) батарейка
Отклонение времени	Менее 1ой секунды в час
Корпус	ABS пластик (различные цвета)
Дтсплей	115 x 17 мм
Размер	155 x 60 x 42 мм
Вес	105 граммов (включая батарейку)

Отказ

Мы не жалели усилий на то, чтобы информация в этом руководстве была полной и правильной. Однако DGT не несёт ответственности за неточности и упущения и оставляет за собой право изменять технические характеристики аппаратного и программного обеспечения, как описано в этом руководстве, без предварительного уведомления.
Ни одна часть настоящего руководства не может быть воспроизведена, передана или переведена на любой язык в любой форме или любыми средствами без предварительного письменного разрешения от Digital Game Technology.

DGT 1005 Байоми таймер соответствует директивам: 2004/108/EC и 2011/65/EU.

Изделие отмечено символом рециркуляции, указывающим на то, что по истечении срока его службы продукт должен располагаться отдельно в соответствующем месте сбора отходов согласно местным правилам. Не утилизируйте изделие в обычном бытовом несортированном потоке отходов.

Изделие не подходит для детей в возрасте от 0 до 3-х лет. Включает мелкие детали, способные причинить удушье.

DGT 1005 Байоми таймер соответствует правилу немецкой торговой марки “Der Grüne Punkt” Trademark of Duales System Deutschland GmbH.

© Copyright 2025 Digital Game Technology BV

DGT IJzersteden 8 7547 TB, Enschede, The Netherlands
www.digitalgametechnology.com